

**Der Landesverband der Sozialbetreuung organisiert die Fortbildung:
L'Associazione Provinciale delle Professioni Sociali organizza la formazione:**



(Quelle/ fonte: Pro Pflegemanagement)

Die Dokumentation im Pflegebericht

Die Dokumentation, eine Verantwortung und eine Kompetenz

Die Dokumentation ist ein wesentlicher Teil des betreuenden und pflegerischen Handelns. Jedem, der in der Betreuung und Pflege tätig ist, kennt den Pflegebericht als etwas Alltägliches und Gewohntes.

Die Dokumentation im Pflegebericht dient vor allem dazu, Informationen so zu erfassen, dass diese innerhalb des Teams und auch übergreifend, z.B. einem interdisziplinären Team, Auskunft über wichtige Belange des betroffenen Menschen geben.

Besonders wichtig ist es deshalb, Pflegeberichte auch unter Zeitdruck sicher und professionell schreiben zu können.

Ziel der Fortbildung ist es:

- Wie formuliere ich sachlich, fachlich, aussagekräftig und wertfrei?

La documentazione nella relazione di cura

Saper scrivere una relazione: una competenza ed una responsabilità

La documentazione rappresenta una componente essenziale dell'attività di cura ed assistenza.

Tutti coloro che sono attivi nella cura ed assistenza hanno una conoscenza quotidiana ed abituale della relazione di cura.

La documentazione serve soprattutto a trasmettere importanti informazioni riguardo la situazione della persona interessata sia all'interno sia all'esterno del team, per esempio in un contesto interdisciplinare.

Per questo motivo, è particolarmente importante essere in grado di redigere la relazione di cura in modo sicuro e professionale anche quando si ha poco tempo.

Saranno trattati i seguenti argomenti:

- come esprimersi in modo obiettivo, professionale ed esauriente;

- Wie wichtig, ist die Lesbarkeit und die Verständlichkeit des Berichtes?
- Welchen Stellenwert haben Begriffe und fachliche Sprache im Bericht?
- Kontinuität, Nachvollziehbarkeit und die Verwertbarkeit des Berichtes wie kann es gelingen?

Wann: Mittwoch den 11.Dezember 2013 von 9:00 bis 16.00 Uhr

Wo: Landesfachschule für Sozialberufe „ Hannah Arendt „ Wolkensteingasse 1, 39100 Bozen

Referentin: Frau Ass.-Prof. Dr. phil. Daniela Deufert

Teilnehmer/innen: maximal 20 Personen

Zielgruppe: Sozialbetreuer/innen, Altenpfleger/innen, Behindertenbetreuer/innen, Soziale Hilfskräfte und Pflegehelfer/innen

Kursbeitrag: 25,00 € für Mitglieder, 70,00 € für Nicht Mitglieder

Veranstalter: Landesverband der Sozialbetreuung

Konditionen:

Die Veranstaltung findet in deutscher Sprache statt

Der Landesverband behält sich Änderungen vor
Die Teilnahme gilt als definitiv, sobald die Einzahlung der Teilnahmegebühr erfolgt

Die **Anmeldung** zur Veranstaltung ist erforderlich,
Anmeldeformular liegt der Einladung bei.

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag von 10.00 bis 12.00 Uhr
Freitag von 14.00 bis 16.00 Uhr

Tel. 0471 054814 oder

E-Mail: info@lvs.bz.it

Bei ausreichendem Interesse wird die Fortbildung wiederholt und in italienischer Sprache organisiert.

- l' importanza della chiarezza e comprensibilità della documentazione;
 - il valore dei concetti e del linguaggio specifico della documentazione;
 - continuità e affidabilità della documentazione.
- Perché la documentazione in materia assistenziale deve poter essere utilizzata.

Quando: mercoledì 11.12. 2013 dalle 09.00 alle 16.00

Dove: presso la Scuola Professionale Provinciale Hannah Arendt di Bolzano, via Wolkenstein 1

Referente: Ass.-Prof. Dr. phil. Daniela Deufert

Partecipanti: massimo 20 persone

Destinatari: operatori socio assistenziali, assistenti geriatrici, assistenti per soggetti portatori di handicap, ausiliari socio assistenziali e operatori socio sanitari

Costo di iscrizione: € 25,00 € per i soci dell'Associazione, 70,00 € per i non soci

Organizzazione: a cura dell'Associazione Provinciale delle Professioni Sociali

Note:

L'iniziativa si terrà in lingua tedesca

L'Associazione si riserva la facoltà di apportare modifiche al programma

L'iscrizione diverrà definitiva con il pagamento del costo di iscrizione

Le **iscrizioni** sono ammesse, utilizzando il modulo allegato.

Orari:

dal lunedì al giovedì dalle 10.00 alle 12.00
venerdì dalle 14.00 alle 16.00

tel. 0471 054814

e-mail: info@lvs.bz.it

In caso di richieste si potrebbe fare un altro corso in tedesco oppure anche uno in italiano.

Anmeldeformular

**Die Dokumentation im Pflegebericht
Landesfachschule für Soziale Berufe
„Hannah Arendt“
Wolkensteingasse 1 39100 Bozen**

**(Vollständig und in Druckbuchstaben
ausfüllen)**

Modulo di iscrizione

**La documentazione nella relazione di cura
Scuola Professionale delle Professioni
Sociali Hannah Arendt di Bolzano,
via Wolkenstein 1, Bolzano**

(compilare per intero ed in stampatello)

Vorname/Nachname:

nome e cognome:

☐ männlich ☐ weiblich ☐ maschio ☐ femmina

Geburtsdatum/ data di nascita:.....

Geburtsort/luogo di nascita:.....

Adresse/ via, piazza ecc:.....

Ort/ città:.....

Staatsbürgerschaft/ cittadinanza:.....

Telefon/ telefono:.....

Mobiltelefon/ cellulare:.....

Steuernummer/ codice fiscale:.....

E-Mail/ indirizzo email:.....

Mitglied: ☐ Ja ☐ Nein ☐ socio ☐ non socio

Berufsbild/Professione:.....

Ausbildung/ formazione:.....

Studentitel/ titolo di studio:.....

Unbefristeter ☐ befristeter Arbeitsvertrag ☐

Dienstsitz/ sede di lavoro:.....